

[Traduction]

M. Fairweather: Monsieur l'Orateur, j'ai pairé avec le député de Charlotte (M. McLean). Si j'avais voté, j'aurais voté pour le sous-amendement.

M. l'Orateur: La Chambre passe maintenant à l'amendement apporté à la motion principale. Plaît-il à la Chambre qu'on sonne le timbre?

Des voix: Non.

(L'amendement de l'honorable M. Hamilton, mis aux voix, est rejeté.)

ONT VOTÉ POUR:

MM.	MM.
Aiken	Lewis
Alkenbrack	Loney
Baldwin	MacDonald (Prince)
Barnett	MacEwan
Beaulieu	MacInnis
Bell (Carleton)	MacInnis (M ^{me})
Bell (Saint-Jean-Albert)	MacLean (Queens)
Bigg	Macquarrie
Bower	MacRae
Brand	McKinley
Brewin	McLelland
Cadieu	McQuaid
Cameron (Nanaïmo-Cowichan-Les Îles)	Madill
Cantelon	Martin (Timmins)
Churchill	Mather
Coates	Monteith
Crouse	Moore
Danforth	More
Diefenbaker	Muir (Lisgar)
Dinsdale	Nasserden
Dionne	Nesbitt
Douglas	Noble
Enns	Nowlan
Fane	Orlikow
Fawcett	Ormiston
Flemming	Pascoe
Forbes	Prittie
Forrestall	Pugh
Gauthier	Rapp
Germa	Régimbal
Godin	Ricard
Grills	Rynard
Gundlock	Saltsman
Hamilton	Schreyer
Harkness	Sherman
Rees	Simard
Herridge	Simpson
Horner (The Battlefords)	Skoreyko
Howe (Wellington-Huron)	Smallwood
Irvine	Smith
Jorgenson	Southam
Keays	Starr
Knowles	Stefanson
Korchinski	Valade
Lambert	Watson (Assiniboia)
Larribe	Webb
	Winch
	Woolliams—94.

ONT VOTÉ CONTRE:

MM.	MM.
Allmand	Legault
Andras	Lessard
Asselin (Richmond-Wolfe)	Loiselle
Basford	Macdonald (Rosedale)
Batten	MacEachen
Béchar	Mackasey
Beer	McIlraith
Benson	McNulty
Berger	McWilliam
Blouin	Marchand
Boulanger	Matheson
Brown	Matte
Byrne	Mongrain
Cameron (High Park)	Morison
Cantin	Munro
Caron	Nicholson
Cashin	Nixon
Chatwood	Olson
Choquette	Otto
Chrétien	Ouellet
Clermont	Patterson
Côté (Dorchester)	Pearson
Côté (Longueuil)	Pennell
Côté (Nicolet-Yamaska)	Pilon
Cowan	Prud'homme
Crossman	Racine
Davis	Reid
Deachman	Richard
Drury	Rinfret
Duquet	Robichaud
Énard	Rochon
Éthier	Rock
Gendron	Roxburgh
Gordon	Sauvé
Goyer	Sharp
Gray	Stafford
Greene	Stanbury
Groos	Stewart
Guay	Tardif
Haidasz	Teillet
Honey	Thomas (Maisonneuve-Rosemont)
Hymmen	Tolmie
Isabelle	Tremblay
Klein	Matapédia-Matane)
Lachance	Tremblay (Richelieu-Verchères)
Lafamme	Trudeau
Laing	Tucker
Langlois (Chicoutimi)	Turner
Laniel	Wahn
Laverdière	Watson (Châteauguay-Huntingdon-Laprairie)
Leblanc (Laurier)	Whelan
LeBlanc (Rimouski)	Yanakis—104.
Lefebvre	

• (8.50 p.m.)

M. l'Orateur: Je déclare l'amendement rejeté.

M. McCleave: Monsieur l'Orateur, j'ai pairé avec le ministre de la Défense nationale (M. Cadieux).

Mme Wadds: Monsieur l'Orateur, j'ai pairé avec le député de Niagara Falls (Mlle La-Marsh). Si j'avais voté, j'aurais appuyé l'amendement.